

*il possesso si rapporta a più di loro, si adopera njihov, va, vo come njihovi novci nam neskode. Se finalmente il possesso si rapporta a donna, si mette njezin, na, no, come nexelim njezino iman-je. Il più s' imparerà dal maestro, e dalla pratica.*

5. *Il pronome reciproco sebbi, sebbe o se si applica solamente alla terza persona, e non mai alla prima, nè seconda, onde ben si dice: onse ljubi, ma si direbbe male jase ljubim, tise ljubisc, quando deve dirsi jame ljubim, tite ljubisc. Soltanto dove si parla male, e si scrive peggio, si adopra il reciproco se per me, te, noi, voi.*

*tim njegovo iman-je.* Wenn die Zueignung sich auf Besitzer, die in der vielfachen Zahl stehen, bezieht, wird *njihov, va, vo* gebraucht, als *njihovi novci nam neskode*. Wenn endlich die Zueignung sich auf weibliche Person bezieht, so wird *njezin, na, no* gebraucht, als *nexelim njezino iman-je*. Das Mehrere wird der Lehrer, und der Gebrauch erklären.

5. Das zurückkehrende Fürwort *sebbi, sebbe*, oder *se* wird nur bey der dritten, und nie bey der ersten und zweyten Person angewendet. Man sagt gut: *onse ljubi*, aber nicht *jase ljubim, tise ljubisc*; sondern muss man sagen: *jame ljubim, tite ljubisc &c.* Nur wo man schlecht redet, und noch schlechte r schreibt, wird das Wörtchen *se* für mich, dich, uns, euch gebraucht.